

Hosea 10:14

Hebrew	וְקָאם שְׁאוֹן בְּעַמּוֹד וְכָל מִבְצָרֵיךָ יוֹשֵׁד כְּשֵׁד שַׁלְמָן בֵּית אֶרְבֶּאל בְּיוֹם מִלְחָמָה אִם עַל בָּנִים רָטְשָׁה
ESV	therefore the tumult of war shall arise among your people, and all your fortresses shall be destroyed, as Shalman destroyed Beth-arbel on the day of battle; mothers were dashed in pieces with their children.
NIV	the roar of battle will rise against your people, so that all your fortresses will be devastated- as Shalman devastated Beth Arbel on the day of battle, when mothers were dashed to the ground with their children.
NLT	Now the terrors of war will rise among your people. All your fortifications will fall, just as when Shalman destroyed Beth-arbel. Even mothers and children were dashed to death there.

LXX	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐξαναστήσεται ἀπώλεια ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
	greek
	Preposition meaning “in”. τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ λαῶ σου καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” πάνταplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπάντες
	greek
	Meaning
	* All * Every * The whole
	Adjective.
	Usage in the New Testament
	The sense of πάντες depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.
	With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ περιτετειχισμένα σου οἰχίσεται ὡς ἄρχων Σαλαμαν ἐκ τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ οἴκου Ιεροβααλ ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
	greek
	Preposition meaning “in”. ἡμέραις πολέμου μητέρα ἐπὶ τέκνοις ἠδάφισαν

KJV	Therefore shall a tumult arise among thy people, and all thy fortresses shall be spoiled, as Shalman spoiled Betharbel in the day of battle: the mother was dashed in pieces upon her children.
-----	---

[Hosea 10:13](#) ← [Hosea 10:14](#) → [Hosea 10:15](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Hosea](#) → [Hosea 10](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=hosea_10:14

Last update: **2025/10/23 00:28**

